

Názov\_výrobku: MARKER PEN  
Ref.č.: BDS000902\_19\_20120529

Dátum\_vytvorenia: 29.05.12 Version : 1.1  
Nahradzuje: BDS000902\_20111201

**ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku****1.1. Identifikátor produktu**

MARKER PEN  
Orange  
Substrát

**1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**

Náterové hmoty

**1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**

CRC Industries Europe bvba  
Touwslagerstraat 1  
9240 Zele  
Belgium  
Tel.: +32(0)52/45.60.11  
Fax.: +32(0)52/45.00.34  
E-mail : hse@crcind.com

Pobočky		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, B.P. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptogatan 14, 431 53 Mölndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

**1.4. Núdzové telefónne číslo**

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)  
Toxikologické informačné centrum, telefón 0421(0)2 54774166 Klinika pracovného lekárstva a toxikológie, FNŠP akademika Ladislava Dérera, Limbová 5, 831 01 Bratislava

**ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti****2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi****Klasifikácia podľa 67/548/EHS alebo 1999/45/ES:**

Zdravie: R20/21: Škodlivý pri vdýchnutí a pri kontakte s pokožkou.



Názov\_výrobku: MARKER PEN  
Ref.č.: BDS000902\_19\_20120529

Dátum\_vytvorenia: 29.05.12 Version : 1.1  
Nahradzuje: BDS000902\_20111201

Fyzické: R10: Horľavý.  
Životné prostredie: Neklasifikovaný

## 2.2. Prvky označovania

Obsahuje:

dimetylbenzén (xylén)

Varovný symbol (-y): Xn : ŠKODLIVÝ



Označenia špecifického rizika: R10: Horľavý.  
R20/21: Škodlivý pri vdýchnutí a pri kontakte s pokožkou.

Označenia na bezpečné používanie: S2: Uchovávať mimo dosahu detí.  
S46: V prípade požitia, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie.

Špeciálne ustanovenia označovania: Výlučne pre odborné použitie.  
Uvedenie R a S viet na označení je redukované na základe ustanovení o označovaní malých balení (smer. 99/45/ES, čl. 10§4)

## 2.3. Iná nebezpečnosť

Žiadny

## ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

### 3.1. Látky

Nepoužíva sa.

### 3.2. Zmesi

Nebezpečný komponent	Č. CAS	EC-nr	w/w %	symbol	Označenia špecifického rizika*	Poznámky
dimetylbenzén (xylén)	1330-20-7	215-535-7	30-60	Xn	10-20/21-38	A
titanium dioxide	13463-67-7	236-675-5	30-60	-	-	B

#### Vysvetlenie poznámok

A : látka s limitom expozície na pracovisku v rámci Spoločenstva

B : látka s domácim limitom expozície na pracovisku

Nebezpečný komponent	Registračné číslo	Č. CAS	EC-nr	w/w %	Trieda a kategória nebezpečnosti	Výstražné upozornenie	Poznámky
dimetylbenzén (xylén)		1330-20-7	215-535-7	30-60	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2	H226,H332,H312,H315	A

#### Vysvetlenie poznámok

A : látka s limitom expozície na pracovisku v rámci Spoločenstva

(\* Vysvetlenie označení špecifického: pozri kapitolu 16)

Názov\_výrobku: MARKER PEN  
Ref.č.: BDS000902\_19\_20120529

Dátum\_vytvorenia: 29.05.12 Version : 1.1  
Nahradzuje: BDS000902\_20111201

## ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

### 4.1. Opis opatrení prvej pomoci

<b>Kontakt s očami:</b>	Ak sa látka dostane do očí, okamžite ich umyte veľkým množstvom vody najmenej 15 minút Poradte sa s lekárom
<b>Kontakt s pokožkou:</b>	Okamžite si zoblečte kontaminovaný odev a postihnutú pokožku polievajte dostatočným množstvom vody. Potom sa umyte mydlom a vodou Poradte sa s lekárom
<b>Vdýchnutie:</b>	PO VDÝCHNUTÍ: Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlne dýchať. Pri zdravotných problémoch, volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.
<b>Požitie:</b>	Po požití nevyvolávajte vracanie s ohľadom na riziko vdýchnutia do pľúc. Pri podozrení na vdýchnutie okamžite vyhľadajte lekársku pomoc

### 4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

<b>Vdýchnutie:</b>	Škodlivý pri vdýchnutí. Príznaky: bolesti hrdla, kašeľ, dýchavičnosť, bolesti hlavy
<b>Požitie:</b>	Môže vyvolávať chemickú pneumóniu. Príznaky: bolesti hrdla, bolesti brucha, nevoľnosť, vracanie
<b>Kontakt s pokožkou:</b>	Škodlivý pri kontakte s pokožkou Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky. Príznaky: sčervenanie a bolesť
<b>Kontakt s okom:</b>	Môže spôsobiť podráždenie. Príznaky: sčervenanie a bolesť

### 4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia

<b>Základné rady:</b>	Ak sa necítite dobre, vyhľadajte lekársku pomoc (podľa možnosti ukážte etiketu Ak príznaky pretrvávajú, vždy zavolajte lekára
-----------------------	--

## ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

### 5.1. Hasiace prostriedky

pena, oxid uhličitý alebo suchý prípravok

### 5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Tvorí nebezpečné splodiny rozkladu  
CO, CO<sub>2</sub>

### 5.3. Rady pre požiarnikov

Nádoby (-y) vystavenú ohňu ochladzte polievaním vodou  
V prípade požiaru nevdychujte splodiny



Názov\_výrobku: MARKER PEN  
Ref.č.: BDS000902\_19\_20120529

Dátum\_vytvorenia: 29.05.12 Version : 1.1  
Nahradzuje: BDS000902\_20111201

## **ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**

### **6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

Vypnite všetky zápalné zdroje  
Používajte iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore.  
Noste vhodný ochranný odev a rukavice.

### **6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie**

Nedovoľte, aby prenikol do verejných kanalizačných sietí a do vodných tokov  
Ak sa znečistená voda dostane do kanalizačných systémov alebo do vodných tokov, okamžite informujte kompetentné orgány

### **6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie**

Uniknutý materiál absorbujte vhodným inertným materiálom  
Vložte do vhodnej nádoby

### **6.4. Odkaz na iné oddiely**

Podrobnejšie informácie sú uvedené v časti 8

## **ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**

### **7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

Nepribližujte k zdrojom tepla a zapálenia  
Vykonať predbežné opatrenia proti statickým výbojom  
Zariadenie musí byť uzemnené  
Používajte elektrické/ventilačné/osvetľovacie/.../zariadenie do výbušného prostredia.  
Používajte iba neiskriace prístroje.  
Nevdychujte aerosóly ani výpary.  
Používajte iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore.  
Zabráňte kontaktu s kožou a s očami.  
Po použití sa dôkladne umyte  
Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.

### **7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**

Uchovávajú na chladnom, suchom a dobre vetranom mieste  
Uchovávajú mimo dosahu detí.

### **7.3. Špecifické konečné použitie(-ia)**

Náterové hmoty



Názov\_výrobku: MARKER PEN  
 Ref.č.: BDS000902\_19\_20120529

Dátum\_vytvorenia: 29.05.12 Version : 1.1  
 Nahradzuje: BDS000902\_20111201

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

### 8.1. Kontrolné parametre

Medze expozície:

Nebezpečný komponent	Č. CAS	metóda	
<b>Limity expozície stanovené EÚ</b>			
dimetylbenzén (xylén)	1330-20-7	TWA	50 ppm
		STEL	100 ppm
<b>Limity expozície stanovené vnútroštátne, Slovakia</b>			
dimetylbenzén (xylén)	1330-20-7	TWA	50 ppm
		STEL	442 mg/m <sup>3</sup>
titanium dioxide	13463-67-7	TWA	1.5 mg/m <sup>3</sup>

### 8.2. Kontroly expozície

<b>Kontrolné postupy:</b>	Používajte iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore. Nepribližujte k zdrojom tepla a zapálenia Vykonajte predbežné opatrenia proti statickým výbojom
<b>Osobná ochrana:</b>	Uplatňujte bezpečnostné opatrenia na zabránenie kontaktu s pokožkou a očami pri manipulácii s výrobkom. Nevdychujte aerosóly ani výpary.
<b>vdýchnutie:</b>	V prípade nedostatočného vetrania použite vhodný respirátor. Filtračný respirátor vybavený kazetou organického plynu/pary (typ A alebo AX)
<b>ruky a pokožka:</b>	Používajte vhodné ochranné rukavice (nitril)
<b>oči:</b>	Používajte bezpečnostné ochranné okuliare.

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

<b>Vzhľad: fyzikálne skupenstvo:</b>	Tekutina.
<b>farba :</b>	Oranžový.
<b>zápach:</b>	Aromatický.
<b>pH:</b>	Nepoužíva sa.
<b>Bod/rozsah bodu varu:</b>	> 100 °C
<b>Bod vzplanutia:</b>	25 °C (zatvorený pohár)
<b>Rýchlosť odparovania:</b>	Nie je k dispozícii.
<b>Medze výbušnosti: horná medza:</b>	Nie je k dispozícii.
<b>spodná medza:</b>	Nie je k dispozícii.
<b>Tlak pár:</b>	Nie je k dispozícii.
<b>Relatívna hustota:</b>	0.9 Nie je k dispozícii.
<b>Rozpustnosť vo vode:</b>	Nerozpustný vo vode
<b>Samovznietenie:</b>	> 200 °C



Názov\_výrobku: MARKER PEN  
Ref.č.: BDS000902\_19\_20120529

Dátum\_vytvorenia: 29.05.12 Version : 1.1  
Nahradzuje: BDS000902\_20111201

Viskozita: Nie je k dispozícii.

## 9.2. Iné informácie

VOC: 43 %

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

### 10.1. Reaktivita

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie, ak sa používa na určený účel

### 10.2. Chemická stabilita

Stabilný

### 10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie, ak sa používa na určený účel

### 10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Zabráňte prehrievaniu

### 10.5. Nekompatibilné materiály

Silné oxidačné činidlo

### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

CO, CO<sub>2</sub>

## ODDIEL 11: Toxikologické informácie

### 11.1. Informácie o toxikologických účinkoch

Vdýchnutie:	Škodlivý pri vdýchnutí. Nadmerné vdychovanie výparov rozpúšťadla môže spôsobovať nevoľnosť, bolesti hlavy a závrat
Požitie:	Môže spôsobovať poruchy tráviaceho traktu
Kontakt s pokožkou:	Škodlivý pri kontakte s pokožkou Dlhodobý kontakt s pokožkou spôsobí odmastenie pokožky, čo vedie k podráždeniu a v niektorých prípadoch k dermatitíde
Kontakt s okom:	Môže spôsobiť podráždenie.

Toxikologické údaje:



Názov\_výrobku: MARKER PEN  
Ref.č.: BDS000902\_19\_20120529

Dátum\_vytvorenia: 29.05.12 Version : 1.1  
Nahradzuje: BDS000902\_20111201

Nie sú k dispozícii žiadne informácie

## ODDIEL 12: Ekologické informácie

### 12.1. Toxicita

Neklasifikovaný

#### Ekotoxikologické údaje:

Nie sú k dispozícii žiadne informácie

### 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Nie sú k dispozícii žiadne experimentálne údaje

### 12.3. Bioakumulačný potenciál

Nie sú k dispozícii žiadne experimentálne údaje

### 12.4. Mobilita v pôde

Nerozpustný vo vode

### 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Nie sú k dispozícii žiadne informácie

### 12.6. Iné nepriaznivé účinky

Nie sú k dispozícii žiadne experimentálne údaje

## ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

### 13.1. Metódy spracovania odpadu

Výrobok:	Tento materiál a jeho nádoba musí byť zneškodňovaná bezpečným spôsobom. Nevylievajte do kanalizačnej siete ani do životného prostredia, zneškodňujte v autorizovanej zberni odpadov.
Kontaminovaný obal:	Zneškodňovanie sa musí uskutočňovať v súlade s miestnymi, vnútroštátnymi alebo národnými zákonmi

## ODDIEL 14: Informácie o doprave

### 14.1. Číslo OSN



Názov\_výrobku: MARKER PEN  
Ref.č.: BDS000902\_19\_20120529

Dátum\_vytvorenia: 29.05.12 Version : 1.1  
Nahradzuje: BDS000902\_20111201

Číslo OSN: 1263

#### 14.2. Správne expedičné označenie OSN

Správne expedičné označenie: PAINT

#### 14.3. Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu

Trieda: 3  
ADR/RID - Klasifikačný kód: F1

#### 14.4. Obalová skupina

Obalová skupina: III

#### 14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

ADR/RID - Nebezpečné pre životné prostredie: Žiadne  
IMDG - Látka znečisťujúca morské prostredie: No  
IATA/ICAO - Nebezpečné pre životné prostredie: Žiadne

#### 14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

ADR/RID - Tunelový kód: (D/E)  
IMDG - Ems: F-E, S-D  
IATA/ICAO - PAX: 309  
IATA/ICAO - CAO: 310

#### 14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC

Nepoužíva sa.

### ODDIEL 15: Regulačné informácie

#### 15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Karta bezpečnostných údajov je zostavená podľa aktuálnych európskych požiadaviek.  
EÚ-smernice 1999/45/EC  
Nariadenie (ES) č. 1272/2008  
Nariadeniu (ES) č. 1907/2006 (REACH)

#### 15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Nie sú k dispozícii žiadne informácie



**Názov\_výrobku:** MARKER PEN**Dátum\_vytvorenia:** 29.05.12 Version : 1.1**Ref.č.:** BDS000902\_19\_20120529**Nahradzuje:** BDS000902\_20111201**ODDIEL 16: Iné informácie**

\*Vysvetlenie označení  
špecifického rizika:

R10: Horľavý.

R38: Dráždi pokožku.

R20/21: Škodlivý pri vdýchnutí a pri kontakte s pokožkou.

\*Výstražné upozornenie

H226 : Horľavá kvapalina a pary.

H312 : Škodlivý pri kontakte s pokožkou.

H315 : Dráždi kožu.

H332 : Škodlivý pri vdýchnutí.

„Pri uchovávaní, manipulácii a používaní tohto výrobku sa musí postupovať v súlade s osvedčenou praxou priemyselnej hygieny a v súlade s platnými predpismi. Tu uvedené informácie sa zakladajú na dnešnom stave našich vedomostí a sú určené na opísanie našich výrobkov z hľadiska bezpečnostných požiadaviek. Neposkytuje záruku akýchkoľvek špecifických vlastností. Žiadna časť týchto dokumentov nesmie byť reprodukováná akýmkoľvek postupom bez písomného súhlasu spoločnosti CRC, okrem akýchkoľvek čestných pohnútok na účely štúdia, výskumu a kontroly zdravotných, bezpečnostných a environmentálnych rizík nesmie byť.“

